

31999D0837

23.12.1999

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 332/1

NÕUKOGU OTSUS,

15. november 1999,

millega muudetakse otsust nr 97/132/EÜ Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahelise lepingu sõlmimise kohta elusloomade ja loomsete toodetega kauplemise suhtes kohaldatavate sanitaarmedetmete osas

(1999/837/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 133,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades, et:

(1) nõukogu 17. detsembri 1996. aasta otsus 97/132/EÜ, mis käsitleb lepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahel elusloomade ja loomsete toodete kauplemisel rakendatavate sanitaarmedetmete osas, ⁽¹⁾ ei ole veel jõustunud, kuna lepingu lisadesse tuleb teha teatavaid tehnilisi muudatusi enne, kui seda saab tegelikult kohaldada;

(2) otsuses 97/132/EÜ ei ole sätestatud lisade muutmise korda; ent nõukogu on võtnud vastu 16. märtsi 1998. aasta otsuse 98/258/EÜ, mis käsitleb lepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel sanitaarmedetmete kohta elusloomade ja loomsete toodetega kauplemisel inimeste ja loomade tervise kaitsmiseks ⁽²⁾ ja milles on sätestatud selline kord;

(3) kuna Uus-Meremaaaga sõlmiti leping, on kokku lepitud põhimõtteliselt samaväärsetes tingimustes palju rohkemate toodete puhul ning selle arvesse võtmiseks tuleb muuta selle lepingu V lisa; tuleb muuta ka teatavaid muid lisasid, et võtta arvesse inspekteerimisloivude muudatusi ja muid haldusküsimusi;

(4) selleks, et tagada Uus-Meremaaaga sõlmitud lepingu tõhus rakendamine, ning ühtluse tagamiseks tuleks otsusele 97/132/EÜ lisada Ameerika Ühendriikidega sõlmitud lepingu lisade muutmise kord;

(5) ühendus ja Uus-Meremaa pädevad asutused on kirjade vahetuse teel leppinud kokku sanitaarmedetmetes, mida kohaldatakse elusloomade ja loomsete toodetega kauplemisel; kirjade vahetus tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 97/132/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 3

Lepingu artikli 16 lõikes 1 osutatud ühises korralduskomitees esindab ühendust komisjon, keda abistavad liikmesriikide esindajad.

Komisjoni seisukoha selle komitee poolt käsitletavates küsimustes võtavad asjakohased nõukogu organid vastavalt asutamislepingu sätetele.

⁽¹⁾ EÜT L 57, 26.2.1997, lk 4.

⁽²⁾ EÜT L 118, 21.4.1998, lk 1.

Lepingu lisade muudatused, mis on ühise korralduskomitee soovitude tulemus, võetakse vastu direktiivi 72/462/EMÜ (*) artiklis 29 sätestatud korras.

(*) EÜT L 302, 31.12.1972, lk 28. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 97/79/EÜ (EÜT L 24, 30.1.1998, lk 31)."

2. Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 4

Lepingu rakendamiseks vajalikud meetmed, sealhulgas seoses värskes liha ja lihatoodete tagatistega, mis on samaväärsed direktiivis 72/462/EMÜ sätestatud tagatistega, kehtestatakse kõnealuse direktiivi artiklis 30 sätestatud korras."

Artikkel 2

Ühenduse nimel kiidetakse heaks kirjade vahetus, mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Uus-Meremaa vahelise lepingu (elusloomade ja loomsete toodetega kauplemise suhtes kohaldatavate sanitaarmeetmete kohta) lisade muudatusi.

Kirjade vahetuse tekst, sealhulgas lepingu lisade muudatused, lisatakse käesolevale otsusele.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev otsus jõustub selle avaldamise päeval.

Brüssel, 15. november 1999

Nõukogu nimel

eesistuja

K. HEMILÄ